

ANORDNUNG NR. 007 VOM 08.04.2021

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 und 4 des LG 16/2015 der Dienstleistung für die Beratung, Strategie und Konzeption einer digitalen Content Strategie für Web und Mobile (B2C).

DER DIREKTOR
VON IDM SÜDTIROL - ALTO ADIGE

vorausgesetzt, dass:

- der Bereich Digital von IDM es als angemessen sieht, den Auftrag für die Dienstleistung für die Beratung, Strategie und Konzeption einer digitalen Content Strategie für Web und Mobile (B2C) zu erteilen;
- zum Zwecke der Vergabe dieses Auftrags IDM am 16.03.2021 folgende Wirtschaftsteilnehmer zur Einreichung eines technischen und wirtschaftlichen Angebotes eingeladen hat:
 - Valtech GmbH, mit Sitz in Deutschland (D) Toulouser Allee 23a, 40211 Düsseldorf
 - SYZYG Deutschland GmbH, mit Sitz in Deutschland (D), Horexstraße 28, 61352 Bad Homburg vor der Höhe
 - Dept Germany Marketing Holding GmbH, mit Sitz in Deutschland (D), Friedenstraße 91a, 10249 Berlin
- für die Auswahl des besten Angebotes die den Bietern zugesendeten technischen Unterlagen die Anwendung des Kriteriums des besten Preis-Leistungs-Verhältnis gemäß Art. 33 des LG 15/2016 mit folgender Aufteilung der Elemente Qualität und Preis vorsahen:
 - Qualität: 80/100 Punkte
 - Preis: 20/100 Punkte
- die Wirtschaftsteilnehmer SYZYG Deutschland GmbH und Dept Germany Marketing Holding GmbH kein Angebot eingereicht haben;
- der Wirtschaftsteilnehmer Valtech GmbH ein Angebot eingereicht hat, welches als angemessen in Bezug auf Preis/Leistung bewertet wurde;

PROVVEDIMENTO N. 007 DD. 08.04.2021

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 e 4 LP 16/2015 del servizio di consulenza, strategia e concezione di una strategia digitale per il web e mobile (B2C).

IL DIRETTORE
DI IDM SÜDTIROL - ALTO ADIGE

premessato che:

- il reparto Digital di IDM ha necessità di affidare l'incarico per il servizio di consulenza, strategia e concezione di una strategia digitale per il web e mobile (B2C);
- al fine di affidare il suddetto incarico, IDM ha consultato in data 16.03.2021 i seguenti operatori economici, i quali sono stati invitati a presentare un'offerta tecnica ed un'offerta economica:
 - Valtech GmbH, con sede in Germania, Toulouser Allee 23a, 40211 Düsseldorf
 - SYZYG Deutschland GmbH, con sede in Germania, Horexstraße 28, 61352 Bad Homburg vor der Höhe
 - Dept Germany Marketing Holding GmbH, con sede in Germania, Friedenstraße 91a, 10249 Berlino
- ai fini della selezione della migliore offerta la documentazione tecnica inviata agli offerenti prevedeva l'applicazione del criterio del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della LP 15/2016, con la seguente ripartizione tra elementi qualitativi e quantitativi:
 - Qualità: 80/100 punti
 - Prezzo: 20/100 punti
- gli operatori economici SYZYG Deutschland GmbH e Dept Germany Marketing Holding GmbH non hanno presentato alcuna offerta;
- l'operatore economico Valtech GmbH ha presentato un'offerta, la quale è stata valutata congrua nel rapporto qualità/prezzo;

ANORDNUNG NR. 007 VOM 08.04.2021

- die Funktion des Verfahrensverantwortlichen (RUP) für gegenständliche Vergabe von der Head des Bereiches Digital von IDM, Frau Verena Exenberger, übernommen wurde;

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016 und das DPR 207/2010;

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und das LG Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 81/2008 und insbesondere der Art. 26, Abs. 6;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

verfügt

dem Wirtschaftsteilnehmer Valtech GmbH, mit Sitz in 40211 Düsseldorf (D), Toulouser Allee 23a, MwSt.-Nr. DE158317361, in der Person des gesetzlichen Vertreters Uwe Tüben, die Dienstleistung für die Beratung, Strategie und Konzeption einer digitalen Content Strategie für Web und Mobile (B2C), für einen Gesamtbetrag in Höhe von Euro 148.500, zzgl. MwSt., gemäß Angebot vom 29.03.2021 (Anlage 1), zu erteilen;

dass der Vertrag eine Laufzeit von 8 Monaten ab dem 01.05.2021 und bis am 31.12.2021 hat;

die Höhe der endgültigen Kautions auf 2.970 Euro, entsprechend 2% von Euro 148.500, zzgl. MwSt.;

die Head des Bereiches Digital von IDM, Frau Verena Exenberger, zur Unterzeichnung des Vertrages sowie zum Leiter der Auftragsausführung zu ernennen;

den Vertrag in elektronischer Form, mittels Privaturkunde oder auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 des LG 16/2015 abzuschließen.

PROVVEDIMENTO N. 007 DD. 08.04.2021

- la funzione di Responsabile del Procedimento (RUP) per l'affidamento in oggetto viene svolta dalla sig.ra Verena Exenberger, Head del reparto Digital di IDM;

vista la Direttiva 2014/24/UE;

visto il D.lgs. n. 50/2016 e il DPR 207/2010;

vista la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

visto il D.lgs. 81/2008 ed in particolare l'art. 26, comma 6;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

dispone

di affidare all'operatore economico Valtech GmbH, con sede in 40211 Düsseldorf (D), Toulouser Allee 23a, P.IVA DE158317361, legalmente rappresentato dal sig. Uwe Tüben, il servizio di consulenza, strategia e concezione di una strategia digitale per il web e mobile (B2C), per un importo complessivo di euro 148.500, al netto dell'IVA, come da offerta dd. 29.03.2021 (allegato 1);

di stabilire che il contratto avrà una durata di 8 mesi a partire dalla data del 01.05.2021 e fino alla data del 31.12.2021;

di fissare la misura della cauzione definitiva in euro 2.970, pari al 2% di euro 148.500, al netto dell'IVA;

di nominare per la stipula del contratto ed in qualità di direttore per l'esecuzione del contratto la sig.ra Verena Exenberger, Head del Reparto Digital di IDM;

di stipulare il contratto in modalità elettronica mediante scrittura privata ovvero mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 LP 16/2015.

ANORDNUNG NR. 007 VOM 08.04.2021

PROVVEDIMENTO N. 007 DD. 08.04.2021

Erwin Hinteregger
DIREKTOR
DIRETTORE

Firmato digitalmente da

ERWIN HINTEREGGER

**CN =
HINTEREGGER
ERWIN
C = IT**

